

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 23 (1977)  
**Heft:** 10

**Anhang:** [Nouvelles locales] : Annecy, Besançon, Dijon  
**Autor:** Andres, Ernest

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Annecy



Consulat : 25, rue Royale

74002 ANNECY-CEDEX

Tél. : 51-18-82

Message du Consul de Suisse,

M. Ernest Andres

Mes Chers Compatriotes,

Pour moi, l'heure du bilan est arrivée. 10 mars 1971 — 31 juillet 1977 : ce sont les points de repère qui marquent mon activité de Consul de Suisse à Annecy. D'un côté, mon arrivée de Vancouver où je dirigeais notre représentation consulaire sur la côte Ouest du Canada ; de l'autre, mon départ à la retraite pour raison d'âge.

En jetant un regard sur ces six années passées parmi mes compatriotes de la Savoie et de la Haute-Savoie, je ne voudrais pas manquer, par les colonnes du « Messenger Suisse » qui me sont une dernière fois ouvertes, de vous remercier des marques d'attachement à notre Patrie que vous avez témoignées et des preuves d'amitié que vous m'avez manifestées tout au long de ces années. Ma gratitude s'adresse particulièrement aux Présidents, Vice-Présidents, Comités et Membres des divers Groupements des Suisses de mon arrondissement consulaire, pour leur collaboration, leur dévouement et leurs efforts.

A cette occasion, je voudrais souligner que la haute qualité des contacts que j'ai pu entretenir avec les Autorités françaises, tant à l'échelon préfectoral qu'à celui des élus locaux en particulier, était très souvent fonction de votre comportement : votre loyauté, votre discrétion, votre efficacité et vos compétences profession-

nelles, votre assimilation au contexte local aident au maintien de l'image et du bon renom de notre Pays. Je vous remercie pour cette contribution — sachez qu'elle est aussi estimée en Suisse.

Au moment de quitter la France, je tiens à vous souhaiter à tous, mes Chers Compatriotes, du bonheur, une bonne santé, le succès dans ce que vous entreprenez. Je veux aussi, une fois encore, vous exprimer ma gratitude pour l'accueil chaleureux que tous vous avez su nous réserver, à ma femme, ma fille et moi-même lors de nos nombreux contacts privés, dans le cadre de vos sociétés ou dans celui de mes activités consulaires.

Ernest ANDRES.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Traditionnellement les pages de couleur du « Messenger Suisse » consacrées aux arrondissements consulaires sont tournées vers l'avenir : réunions futures des sociétés suisses, communications du Consulat, etc.

Mais, une fois n'est pas coutume, ces colonnes seront le reflet de l'ensemble des manifestations vécues au cours de ces derniers mois en Savoie et en Haute-Savoie, ceci dans l'ordre chronologique, mais en omettant le Congrès de l'Union des Suisses de France qui a eu lieu en avril 1977 à Chamonix et dont il a déjà été abondamment parlé.

Il faut d'emblée souligner que les mois de mars à juillet ont été marqués par le départ à la retraite de M. Andres, Consul à Annecy. Au cours des six années passées dans cette ville, par son exemple, son dévouement et par sa conduite des « affaires », M. Andres a fait que le Consulat peut sans présomption prétendre que ses relations sont excellentes avec les sociétés suisses de l'arrondissement et avec les compatriotes qui y résident. De même, les contacts fréquents avec les autorités françaises, que ce soient les élus locaux et départementaux ou avec les Préfets et Sous-Préfets, ont été toujours appréciés, tant du côté français que de la part de nos concitoyens des deux Savoies.

Il serait lassant de répéter tous les compliments, les remerciements, les vœux que les sociétés suisses de l'arrondissement consulaire ont adressés à M. et Mme Andres lors des réceptions données à l'occasion de leur départ. Le lecteur trouvera dans la

liste ci-dessous le souvenir de ces adieux (s'il était présent) ou la preuve de l'attachement des sociétés suisses à leur ancien Consul (s'il ne participait pas à ces manifestations).

Une page se tourne donc pour l'arrondissement consulaire d'Annecy. Dans l'attente du nouveau Consul, M. Pierre Giroud, c'est le Vice-Consul, M. Bernard Sandoz, qui a été chargé de la direction du Consulat ; il a reçu le « baptême du feu » le 31 juillet 1977 déjà, en représentant les autorités suisses lors de la célébration de notre Fête Nationale à Annecy (Mt Veyrier) où le Cercle suisse accueillait les Suisses d'Aix-les-Bains conduits par leur Président, M. Willy Klemenzenz, et un hôte bienvenu et remarqué, M. Jean Schupbach, Président de la Section de Cluses et environs de la Société Suisse Léman-Mont-Blanc, qu'accompagnaient son épouse et une de leurs trois filles.

MARS

13-3-1977

A Thonon-les-Bains, la Colonie suisse tient son Assemblée générale et prend officiellement congé de M. le Consul et Mme Andres en leur offrant une superbe soupière avec plateau, en étain, en reconnaissance des services rendus et de son intérêt pour les Suisses du Chablais.

20-3-1977

A Cluses, la Section locale fête les 90 ans de Mme Zysset, membre assidue de la Société.

27-3-1977

A Annemasse, la Section tient son Assemblée générale et se sépare officiellement de son Consul et de Mme Andres. Comme preuve de l'affection qu'ils lui portent et pour les remercier de son attention, les Suisses d'Annemasse et environ remettent un très beau tableau à M. Andres.

AVRIL

17-4-1977

A Aix-les-Bains, l'Union des Suisses de Savoie tient son Assemblée générale suivie d'un repas au cours duquel elle prend congé officiellement de M. le Consul et de Mme Andres qui reçoivent de leurs Amis Aixois un magnifique tableau en souvenir des nombreux contacts entretenus par leur Consul avec les Suisses de Savoie.

**25-4-1977**

A Annecy, le Cercle Suisse rend les derniers hommages à son doyen décédé, M. Baillif.

**MAI**

**15-5-1977**

A Annecy, en présence de M. Bernard Sandoz, Vice-Consul, le Cercle Suisse tient son Assemblée générale, suivie d'un repas. Le Comité est réélu en entier par applaudissements.

**25-5-1977**

La Section d'Annemasse de la Société Suisse Léman-Mont-Blanc se rend en promenade aux Voirons.

**JUIN**

**15-6-1977**

Le Cercle Suisse d'Annecy part en promenade dans le Haut-Vivaraïs : visite de la Maison du Facteur Cheval, bon repas à Davésieux et visite du Safari-Park où l'on côtoie buffles, zèbres, lions et autres animaux sauvages.

**18-6-1977**

A Cluses, le Président Schupbach et ses Amis accueillent pour une dernière fois M. le Consul et Mme Andres au cours d'un repas d'adieu. La Section de Cluses et environs leur remet un splendide pot et trois gobelets en étain en souvenir du dévouement du Consul pour les Suisses de la région.

**28-6-1977**

Thonon-les-Bains perd son ancien Secrétaire général, M. René Domenjoz, qui meurt dans sa 91<sup>e</sup> année. La Section lui rend un dernier hommage quelques jours plus tard à Allinges.

**28-6-1977**

A Annecy, M. le Consul et Mme Andres donnent leur réception officielle d'adieu au Château. On note la présence de nombreuses personnalités françaises des deux Savoies, des personnalités genevoises et des membres de la communauté suisse.

**JUILLET**

**2, 3 et 4-7-1977**

La Section d'Annemasse (un car complet) visite les Châteaux de la Loire.

**3-7-1977**

A Sevrier, le Cercle Suisse d'Annecy et l'Union des Suisses de Savoie d'Aix-les-Bains se réunissent pour prendre congé de M. le Consul et Mme Andres. A cette occasion, un re-

pas est servi et une pendule neuchâtelaise est offerte par les Suisses d'Annecy et environs à M. le Consul, ainsi qu'un superbe vase de cristal à Mme Andres, en remerciements de leur dévouement et comme preuve de l'estime générale dont ils jouissaient parmi nos compatriotes. Notons au passage la générosité des donateurs et aussi leur discrétion qui nous empêche de citer des noms et des chiffres...

**20-7-1977**

La Section de Chamonix de la Société Suisse Léman-Mont-Blanc, son comité au complet, a préparé une réunion d'adieu pour M. le Consul et Mme Andres à l'hôtel de l'Arve. Le Président, M. Stadler, remercie chaleureusement M. Andres au nom de tous pour son dévouement à la cause de la Suisse et des Suisses de l'étranger.

**22-7-1977**

M. le Vice-Consul et Mme B. Sandoz offrent une réception d'adieu en l'honneur de M. le Consul et de Mme Andres. Les Présidents et les Vice-Présidents des Sociétés suisses de l'arrondissement consulaire avec leurs épouses, ainsi que les membres du Comité du Cercle Suisse d'Annecy, également accompagnés de leurs épouses, participent à cette dernière rencontre à laquelle tous les collaborateurs et collaboratrices du Consul sont aussi conviés.

**31-7-1977**

Célébration de la Fête Nationale par le Cercle Suisse d'Annecy et l'Union des Suisses de Savoie au Mt Veyrier. Quatre-vingts personnes prennent part au repas. Un menu magnifique, très varié, mais non pas pantagruélique comme certains estomacs fragiles l'avaient craint... Bonne ambiance, malgré les écharpes de brume qui entourent par instants ce nid d'aigle.

**AOÛT**

**1<sup>er</sup>-8-1977**

Annemasse : Fête Nationale en Suisse, selon la coutume, à Chêne-Bougeries pour être précis, où la réception est généreuse et cordiale.

**1<sup>er</sup>-8-1977**

Thonon va fêter le 1<sup>er</sup> août à Jussey/GE où l'accueil et la manifestation se déroulent avec ferveur autour d'un feu immense, avec la participation très appréciée de « Genève-Chanté ».

**9-8-1977**

Le Cercle Suisse d'Annecy perd un ancien membre de son comité, M. Pierre Adami, à qui plusieurs Suisses rendent un dernier hommage le 11 août 1977.

**13-8-1977**

Une très forte délégation de la Section d'Annemasse s'en va à Vevey voir la Fête des Vignerons, en cars.

**25-28-8-1977**

La Section de Cluses part en ballade dans les Grisons pendant quatre jours.

\* \* \*

**Après cette longue liste, qui oserait prétendre que les Sociétés Suisses des deux Savoies n'ont pas d'initiative ni d'activité !**

**BESANÇON**

15 bis, avenue Fontaine-Argent.  
Tél. : 80-18-83.

**Fête du 1<sup>er</sup> août**

La commémoration officielle de la Fête Nationale a eu lieu, comme chaque année, dans les jardins du Consulat où le Consul et Mme Brunner offrirent à l'assistance des rafraîchissements.

A l'occasion de son discours, M. Brunner invita les compatriotes à méditer sur la question de savoir quelles étaient les obligations incombant aux Suisses d'aujourd'hui pour maintenir la Patrie telle qu'ils l'ont reçue en héritage.

Après la transmission\* du message que le Conseiller fédéral Kurt Furgler adressa aux Suisses de l'étranger, des « schübli de Saint-Gall » furent servis aux compatriotes réunis sous des lampions et des drapeaux aux couleurs fédérales et cantonales. Un feu d'artifice et de la musique folklorique contribuèrent à égayer petits et grands.

**Remise de décoration**

M. Ernest Liniger, domicilié à Vercel, a été promu au grade de Chevalier du Mérite agricole en récompense des excellents services rendus à l'agriculture. Nous félicitons vivement notre compatriote pour cette brillante distinction.

**Société suisse de Besançon**

L'Ouvroir des Dames invite nos compatriotes à se rendre nombreux à sa vente de charité, le samedi 8 octobre 1977, au Cercle suisse, 4-6, rue Lacoré, Besançon.

## Pontarlier

Pour commémorer comme il se doit le 1<sup>er</sup> août, les membres de la Société suisse avaient choisi le cadre fort agréable de la ferme Logis de France à La Vrigne pour se réunir. 130 compatriotes étaient présents. Un hôte de marque participait à cette réception en la personne du Consul de Suisse à Besançon, M. Brunner.

M. Keller, dynamique président de la société a ouvert la soirée par un long et chaleureux discours, au cours duquel il a manifesté sa joie de pouvoir « se réunir et parler librement en France, car tous n'ont pas les mêmes droits à l'occasion de la Fête Nationale ». Il termina son allocution par un « Vive la Suisse, vive la France » fort applaudi.

M. le Consul de Suisse prit alors la parole. Il rappela que la Suisse n'échappe pas au malaise et à la crise générale, et appela tous les Suisses de l'intérieur et de l'étranger, à faire preuve de bonne volonté et de solidarité. Et tout en remerciant la France pour son accueil, il exprima sa reconnaissance aux Suisses pontarliers pour la fidélité et l'attachement qu'ils portent tous à leur pays.

Le Consul adressa tout spécialement ses remerciements à Pontarlier, ville où les Suisses ont toujours été bien reçus lorsqu'ils frappaient à la porte et il offrit, en terme de reconnaissance, une documentation gratuite au maire de Pontarlier, M. Blondeau, qui ne manqua pas lui aussi d'exprimer au nom de la ville ses sentiments de sympathie et d'amitié : « Nous sommes tous des Jurassiens malgré les frontières... ».

A la suite du message du Président de la Confédération énoncé par le vice-président de la société, M. Montandon, plusieurs personnes ont pris la parole dont M. Ernest Besançon qui insista sur l'hospitalité montagnarde et M. Joseph Besançon qui suit régulièrement les réunions de la société. Après avoir écouté ces discours dans un silence total, l'assistance s'est levée pour chanter avec beaucoup d'émotion l'hymne national, immédiatement suivi de la Marseillaise.

L'heure des réjouissances était alors arrivée. Après un excellent repas, tous ont profité de la bonne ambiance qui s'était installée grâce aux deux accordéonistes, M. Ribaud et son collègue. Les rires, les chants et les danses se sont prolongés tard dans la nuit.

## Dijon CONSULAT

6. rue Rameau, tél. : 32-12-59.

### SOCIÉTÉ SUISSE DE LA CÔTE-D'OR

Comme nous l'avions annoncé dans la précédente commission, notre sortie d'été a eu lieu pour la deuxième fois à Glanon, au Restaurant « Riva-Plage ».

Les sociétaires étaient encore plus nombreux que l'année dernière. Le rendez-vous fut donné beaucoup plus tôt et la chance fut avec nous du fait que nous avons eu le beau temps.

Après les promenades et les distractions au bord de la Saône, à 11 h 30, tout le monde se retrouva groupé sur la terrasse du restaurant pour la partie officielle.

La célébration anticipée de notre fête nationale du 1<sup>er</sup> août, sous la présidence de M. Louis François, Consul de Suisse à Dijon.

Étaient également présents : Mlle Gross, Vice-Consul, M. Gremaud, premier Secrétaire du Consulat, notre Président actif M. Rebetez entouré des membres du comité central.

M. Rebetez prend la parole, souhaite la bienvenue aux personnes présentes, se félicite du nombre de participants, ce qui prouve que notre colonie approuve ces sorties champêtres qui clôturent nos manifestations de l'année. Après un tour d'horizon de nos activités et aussi de nos problèmes, notre Président nous donne rendez-vous en automne en espérant que chacun passera d'agréables vacances.

Après la lecture du raccourci du Pacte de 1291, la parole est à M. le Consul qui, dans son discours, traitera principalement les possibilités que nous offrent les institutions en Suisse qui s'occupent des Suisses de l'étranger.

En particulier : l'Assurance vieillesse et survivant et l'Assurance invalidité, puis l'institution la plus populaire : le Fonds de solidarité des Suisses à l'étranger, l'activité de la fondation Pro Juventute qui s'efforce d'offrir aux enfants l'occasion de connaître et d'aimer leur patrie d'origine. Les personnes seules ont la possibilité de passer un séjour agréable en Suisse au « Home » pour Suisses à l'étranger, à Durrenaeseb.

M. le Consul termina cette description des institutions suisses qui travaillent pour nous tous avec un sens de gratitude envers la patrie, et souhaite à chacun un très agréable après-midi en bonne compagnie.

Cette sympathique cérémonie se termina après l'écoute du discours enregistré de M. le Président de la Confédération, Kurt Furgler, à l'intention des Suisses de l'étranger.

Après le repas un jeu de « Loto » animé et bien apprécié prolongea la soirée.

En ce qui concerne nos manifestations et activités de fin d'année, le Comité s'est réuni le 1<sup>er</sup> octobre pour en établir le programme : Fête de la Toussaint et Fête de Noël, soirée d'hiver avec choucroute, etc., des précisions vous seront données par voie de presse ou circulaire.

### AMICALE SUISSE DE L'YONNE

Président : Pierre Estier,

13, rue Jules-Verne,

89100 Sens.

La rencontre estivale de l'Amicale Suisse de l'Yonne a eu lieu comme prévu le 26 juin à Saint-Georges-sur-Baulches. Elle cumulait l'Assemblée Générale statutaire et la célébration de la Fête Nationale du 1<sup>er</sup> Août. Cette sympathique manifestation s'est déroulée sur la propriété de M. Frédéric Marti et il convient de remercier très vivement Fredo Marti, son épouse, et plusieurs membres sur place qui avaient préparé la place de la fête et pratiquement tout le nécessaire.

Tous furent séduits par le site accueillant et très champêtre.

Tous les membres du Comité furent unanimement reconduits dans leurs fonctions, et il a été constaté une réduction sensible du nombre des membres de l'Amicale, les jeunes ou les nouveaux membres ne remplaçant pas les anciens qui disparaissent. Après l'audition attentive du message du Président de la Confédération, la fête champêtre fut très appréciée ainsi que le pique-nique barbecue du soir qui réunit fraternellement ceux qui avaient pu rester pour partager saucisses et merguez au feu de bois. Un très bon point pour cette Fête du 26 juin 1977.

La prochaine rencontre du Comité est provisoirement fixée au vendredi 18 novembre chez l'un des membres du Comité qui reste à désigner. Il y sera préparé la Fête de l'Arbre de Noël et une éventuelle mais très souhaitée soirée d'hiver autour d'une fondue ou de la très vaudoise saucisse aux choux !